

SANT ANDREU

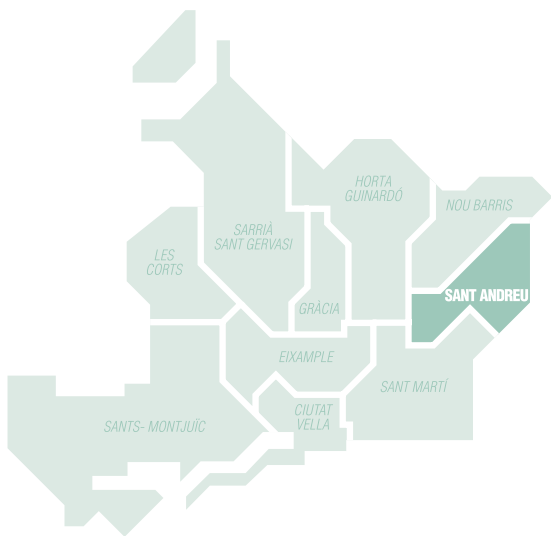
**GUIA DE
RECURSOS**

*GUÍA DE
RECURSOS*



Ajuntament de Barcelona





1



EMPADRONAR-SE EMPADRONARSE

L'empadronament permet ser resident de la ciutat de Barcelona. Totes les persones, amb o sense permís de residència, han d'empadronar-se. És necessari per demostrar la residència al municipi en tràmits relacionats amb la Llei d'Estrangeria i per accedir als serveis públics (educatius, sanitaris, etc.).

El empadronamiento permite ser residente de la ciudad de Barcelona. Todas las personas con o sin permiso de residencia deben empadronarse. Es necesario para demostrar la residencia en el municipio a la hora de realizar los trámites de la Ley de Extranjería y para acceder a los servicios públicos (educativos, sanitarios, etc.).

ON ANAR: / DÓNDE IR:

Oficina d'Atenció al Ciutadà del seu districte -veure apartat "el seu barri" / Oficina de Atención al Ciudadano de su distrito -ver apartado "su barrio"

☎ Telèfon d'informació / Teléfono de información: 010*

* 0,55 € més IVA cada 3 minuts o fracció

OBTENIR LA TARGETA SANITÀRIA

OBTENER LA TARJETA SANITARIA



2

Li permet accedir gratuïtament als serveis del sistema sanitari públic. Totes les persones empadronades, amb o sense permís de residència, poden obtenir la Targeta Sanitària.

Le permite acceder de forma gratuita a los servicios del sistema público sanitario. Todas las personas empadronadas, con o sin permiso de residencia, pueden obtener la Tarjeta Sanitaria.

ON ANAR: / DÓNDE IR:

Centre d'Atenció Primària (CAP) del seu barri -veure apartat "el seu barri" / Centro de Atención Primaria (CAP) de su barrio -ver apartado "su barrio"

📞 També el poden informar al següent telèfon / También le pueden informar en el siguiente teléfono: 902 111 444

3



INFORMAR-SE SOBRE LA SEVA SITUACIÓ LEGAL

INFORMARSE SOBRE SU
SITUACIÓN LEGAL

Si vol informació sobre l'obtenció de permisos de residència i/o treball, es pot adreçar als serveis gratuïts d'assessorament legal.

Si quiere información sobre la obtención de permisos de residencia y/o de trabajo, puede dirigirse a los servicios gratuitos de asesoramiento legal.

ON ANAR: / DÓNDE IR:

SERVEI D'ATENCIÓ A IMMIGRANTS ESTRANGERS I REFUGIATS (SAIER)
SERVICIO DE ATENCIÓN A IMMIGRANTES EXTRANJEROS Y REFUGIADOS
(SAIER)

Assessorament jurídic i tramitació de documentació específica d'estrangeria / Asesoramiento jurídico y tramitación de documentación específica de extranjería

Av. Paral·lel, 202

☎ Telèfon d'informació / Teléfono de información: 93 292 40 77

Atenció al públic: dilluns, dimarts i dijous de 9 a 18 h. Dimecres, de 9 a 20 h. Divendres, de 9 a 14 h. / Atención al público: lunes, martes y jueves de 9 a 18 h. Miércoles, de 9 a 20 h. Viernes, de 9 a 14 h.

ALTRES: / OTROS:

CJUTAT VELLA

ASOPXI,

Ptge. Madoz, 6, 2n 1a

☎ 93 310 69 77

Asociació Socio-Cultural Ibn Batuta,

C/ Sant Pau, 82, baixos

☎ 93 329 30 54

Asociació SURT,

C/ Guàrdia, 14, baixos

☎ 93 342 83 80

Càritas,

Plaça Nova, 1

☎ 93 301 35 50

Casal dels Infants del Raval,

C/ Junta de Comerç, 16

Principal 1ª.

☎ 93 317 00 13

CITE-CCOO,

Via Laietana, 16

☎ 93 292 40 77

Fedelatina (Red Solidaria en Barcelona),

C/ Nou de Sant Francesc, 15

☎ 93 192 41 14

Fundació Bayt Al-Thaqafa,

C/ Princesa, 14, 1r

☎ 93 319 88 69

Fundació Comtal,

C/ Forn de la Fonda, 5, baixos

☎ 93 319 98 55

Fundació Ficat,

Pl. de Sant Agustí, 2, 2n

☎ 93 318 65 06

PROBENS,

C/ Sant Rafael, 10, baixos

☎ 93 441 41 05

EIXAMPLE

CCAR-CEAR,

C/ Aribau, 3, 1r 2a

☎ 93 301 25 39

SANTS-MONTJUIC

ACATHI,

C/ Finlàndia, 45

☎ 93 298 00 29

ACSAR,

C/ Font Honrada, 8-10, 2n

☎ 93 424 90 26 (Sol·licitants d'asil / Solicitantes de asilo)

ATIMCA,

C/ Blasco de Garay, 26, local 1

☎ 93 324 95 22

Metges del Món,

C/ Leiva, 42

☎ 93 289 27 15

Plat. Poble Sec per a Tothom,

C/ Concòrdia, 33, baixos

☎ 93 324 85 38

GRÀCIA

Fundació Prahú,

C/ Sant Pere Màrtir, 18, baixos

☎ 93 217 30 20

HORTA-GUINARDÓ

Fundació Adsis,

C/ Lugo, 61

☎ 93 357 75 75

NOU BARRIS

9 Barris Acull,

C/ Badosa, 36

☎ 93 353 78 71

SANT ANDREU

Convivim,

C/ Cardenal Tedeschini, 72, baixos

☎ 93 340 11 99

SANT MARTÍ

ASGER,

Gran Via de les Corts

Catalanes, 1176 bis

☎ 93 465 63 89

4



ESCOLARITZAR ELS INFANTS

ESCOLARIZAR A LAS HIJAS Y LOS HIJOS

Els infants de 5 a 16 anys han d'estar obligatòriament escolaritzats.

Las niñas y los niños de entre 5 y 16 años deben estar escolarizados obligatoriamente.

0-3 ANYS / AÑOS: ESCOLES BRESSOL / GUARDERÍAS

3-12 ANYS / AÑOS: CENTRE D'EDUCACIÓ INFANTIL I PRIMÀRIA (CEIP)

CENTRO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA (CEIP)

12-16 ANYS / AÑOS: INSTITUT D'EDUCACIÓ SECUNDÀRIA (IES)

INSTITUTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA (IES)

ON ANAR PER ESCOLARITZAR ELS INFANTS:

DONDE IR PARA ESCOLARIZAR A LAS HIJAS Y A LOS HIJOS:

Oficina d'Escolarització / Oficina de Escolarización

C/ Bruc, 90-92

☎ 93 467 73 50



Aprende les llengües autòctones facilitarà la seva integració social i laboral a la ciutat.

Aprender los idiomas autóctonos facilitará su integración social y laboral en la ciudad.

ON ANAR PER APRENDRE CATALÀ:
DÓNDE IR PARA APRENDER CATALÁN:

CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA / CENTRO DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

Pl. Catalunya, 9, 2n 1a

☎ 902 075 060

SERVEI D'ATENCIÓ ALS IMMIGRANTS ESTRANGERS I REFUGIATS (SAIER) / SERVICIO DE ATENCIÓN A LOS INMIGRANTES Y REFUGIADOS (SAIER)

Servei d'acolliment lingüístic i orientació per a l'accés a cursos bàsics
Servicio de acogida lingüística y orientación para el acceso a cursos básicos

Av. Paral·lel, 202

☎ 93 292 40 77

Horari: dilluns, dimarts i dijous de 9 a 18 h. Dimecres, de 9 a 20 h. Divendres, de 9 a 14 h.

Horario: lunes, martes y jueves de 9 a 18 h. Miércoles, de 9 a 20 h. Viernes, de 9 a 14 h.

ESCOLA D'ADULTS / ESCUELAS PARA ADULTOS

Telèfon adreça a l'apartat "el seu barri" / Teléfono y dirección en el apartado "su barrio"

PER APRENDRE CASTELLÀ / PARA APRENDER CASTELLANO:

Telèfon i adreça a l'apartat "el seu barri" / Teléfono y dirección en el apartado "su barrio"



FORMAR-SE I BUSCAR FEINA FORMARSE Y BUSCAR EMPLEO

Si té permís de treball i/o residència i vol buscar feina o seguir una formació laboral, es pot dirigir als serveis públics d'ocupació.

Si tiene permiso de trabajo y/o residencia y quiere buscar trabajo o seguir una formación profesional, puede dirigirse a los servicios públicos de empleo.

SERVEIS PÚBLICS / SERVICIOS PÚBLICOS:

- 1 Inscriure's a l'OTG / Incribirse en la OTG:**
Telèfon i adreça a l'apartat "el seu barri" / Teléfono y dirección en el apartado "su barrio"
- 2 Barcelona Activa (Ajuntament de Barcelona) / (Ayuntamiento de Barcelona):**
Telèfon d'informació / Teléfono de información: 93 401 97 77
Horari: de dilluns a divendres, de 8 a 20 h.
Horario: de lunes a viernes, de 8 a 20 h.
Ofereix programes i serveis per millorar l'accés a l'ocupació
Ofrece programas y servicios para mejorar el acceso al empleo

INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ: / INFORMACIÓN Y ORIENTACIÓN:

Servei d'Atenció als Immigrants Estrangers i Refugiats (SAIER)

Informació i orientació per a la formació i la inserció laboral

Información y orientación para la formación y la inserción laboral

Av. Paral·lel, 202

Telèfon d'informació / Teléfono de información: 93 292 40 77

Horari: dilluns, dimarts i dijous de 9 a 18 h. Dimecres, de 9 a 20 h. Divendres, de 9 a 14 h.

Horario: lunes, martes y jueves de 9 a 18 h. Miércoles, de 9 a 20 h.

Viernes, de 9 a 14 h.

ALTRES: / OTROS:

CIUTAT VELLA

AMIC-UGT,

Rambla Santa Mònica, 10

☎ 93 424 04 99

APIP,

C/ del Carme, 44, Princ.1a

☎ 93 442 09 17

CITE- CCOO,

Via Laietana, 16

☎ 93 292 40 77

Anem per Feina,

Av. Les Drassanes, 27, baixos

☎ 93 443 30 40

Associació SURT,

C/ Guàrdia, 14, baixos

☎ 93 342 83 80

Associació Socio-Cultural

Ibn Batuta,

C/ Sant Pau, 82, baixos

☎ 93 329 30 54

Associació de Veïns pel

Benestar Ciutadà,

C/ Còdols, 16

☎ 93 412 46 23

Associació Servei Solidari,

Ronda St. Pau, 80

☎ 93 441 00 04

Càritas,

Plaça Nova, 1

☎ 93 301 35 50

Casal dels Infants del Raval,

C/ Junta de Comerç, 16, Princ.1a

☎ 93 301 16 06

Fedelatina (Dos Mundos Mil),

C/ Nou de Sant Francesc, 15

☎ 93 192 41 14

Fundació Comtal,

C/ Forn de la Fonda, 5, baixos

☎ 93 319 98 55

Fundació Ficat,

Pl. San Agustí, 2

☎ 93 318 65 06

RAVALNET,

C/ del Salvador, 6, baixos

☎ 93 441 28 09

PROBENS,

C/ Sant Rafael, 10, baixos

☎ 93 441 41 05

EIXAMPLE

Casal Argentí a Barcelona,

C/ Ausiàs Marc, 161

☎ 665 46 42 86

CCAR-CEAR,

C/ Casp, 37, 3r 1a

☎ 93 301 25 39

SANTS-MONTJUÏC

ATIMCA,

C/ Blasco de Garay, 26, local 1

☎ 93 324 95 2

Bona Voluntat en Acció,

C/ Roser, 99

☎ 93 441 93 61

Plataforma Poble Sec per a

Tothom,

C/ Concòrdia, 33, baixos

☎ 93 324 85 38

GRÀCIA

Fundació Prahú,

C/ Sant Pere Màrtir, 18, baixos

☎ 93 217 30 20

HORTA-GUINARDÓ

CEJAC,

C/ Agudells, 85

☎ 93 420 96 47

Fundació Adsis,

C/ Lugo, 61

☎ 93 357 75 75

NOU BARRIS

Fundació Trinijove,

C/ Turó de la Trinitat, 17

☎ 93 345 92 21 / 24

SANT MARTÍ

Creu Roja,

C/ Joan d'Àustria, 120-124

☎ 93 256 27 06



ALTRES TELÈFONS I SERVEIS D'INTERÈS / OTROS TELÉFONOS Y SERVICIOS DE INTERÉS

Atenció Ciutadana de l'Ajuntament de Barcelona / Atención ciudadana del Ayuntamiento de Barcelona: ☎ 010 (0,55 € més IVA cada 3 minuts o fracció)
(Informació general i serveis de la ciutat) / (Información general y servicios de la ciudad)

Atenció Ciutadana de la Generalitat / Atención ciudadana de la Generalitat: ☎ 012
(Informació general i serveis) / (Información general y servicios)

CIAJ-Centre d'Informació i Assessorament per a Joves / Centro de información y asesoramiento para jóvenes
C/ Sant Oleguer, 6-8 ☎ 93 442 29 39

Polícia Local / Policía Local: ☎ 092

Mossos d'Esquadra / "Mossos d'Esquadra (Policía Autónoma)": ☎ 088

Emergències / Emergencias: ☎ 112

Tramitació de documents / Tramitación de documentos:

Subdelegació de Govern / Subdelegación del Gobierno:
Av. del Marquès de l'Argentera, 2

Homologació de títols acadèmics / Homologación de títulos académicos:
Ministerio de Educación: C/ Vergara, 12, 1r
☎ 93 520 96 90

ELS SERVEIS DE SANT ANDREU

LOS SERVICIOS DE SANT ANDREU



8

Aquí trobarà informació sobre els serveis que existeixen al districte de Sant Andreu i als seus barris.

Aquí encontrará información sobre los servicios que existen en el distrito de Sant Andreu y en sus barrios.

OFICINA D'ATENCIÓ AL CIUTADÀ:

(empadronament, sol·licituds d'informe d'habitatge per al reagrupament familiar i l'arrelament social)

OFICINA DE ATENCIÓN AL CIUDADANO:

(empadronamiento, solicitudes de informe de vivienda para la reagrupación familiar y el arraigo social)

Pl. Orfila, 1 (presencial / presencial).

C/ Juan de Garay, 116 (presencial / presencial).

OFICINA DE TREBALL DE LA GENERALITAT (recerca de feina):

OFICINA DE EMPLEO DE LA GENERALITAT (búsqueda de empleo):

- Parc de l'Estació del Nord, s/n ☎ 93 274 55 77
- C/ Virgili, 45 ☎ 93 274 55 77

SERVEIS SOCIALS:

SERVICIOS SOCIALES:

- Centre de Serveis Socials Franja Besòs: C/ Estadella, 64
☎ 93 274 41 31
- Centre de Serveis Socials Garcilaso: C/ Juan de Garay, 116
☎ 93 256 29 49
- Centre de Serveis Socials Sant Andreu: C/ Paixalet, s/n
☎ 93 291 88 50

CENTRES D'ATENCIÓ PRIMÀRIA DE SALUT:
(tramitació de targetes sanitàries, atenció mèdica)

CENTROS DE SALUD DE ATENCIÓN PRIMARIA:

(tramitación de tarjetas sanitarias, atención médica)

- Centre d'Atenció Primària Sant Andreu: Av. Meridiana, 428
☎ 93 274 54 90
- Centre d'Atenció Primària Bon Pastor: C/ Mollerussa, s/n
☎ 93 345 69 43
- Centre d'Atenció Primària Via Barcino: Via Barcino, 75
☎ 93 274 19 09
- Centre d'Atenció Primària Sagrera: C/ Garcilaso, 1-9 ☎ 93 340 63 98
- Centre d'Atenció Primària Maragall (Congrés):
Pg. Maragall, 52-54 ☎ 93 446 29 54

PUNT D'INFORMACIÓ I ATENCIÓ A LES DONES:

PUNTO DE INFORMACIÓN Y ATENCIÓN A LA MUJER:

C/ Pallars, 277, 3a ☎ 93 307 72 60

ALTRES ENTITATS QUE OFEREIXEN AJUDA:

OTRAS ENTIDADES QUE OFRECEN AYUDA:

- Càritas: C/ Alexandre Galí, 46-48 ☎ 93 408 63 37
- Centre d'Orientació a l'Immigrant Convivim:
C/ Cardenal Tedeschini, 72 ☎ 93 340 11 99
- Fundació Triniyove: C/ Turó de la Trinitat, 17 ☎ 93 345 92 21

CENTRES CÍVICS DEL SEU BARRI:

(tallers, activitats culturals i trobades amb altra gent del barri)

CENTROS CÍVICOS DE SU BARRIO:

(talleres, actividades culturales y encuentros con otros residentes del barrio)

- Centre Cívic Baró de Viver: Pg. de Santa Coloma, 110
☎ 93 346 79 47
- Centre Cívic Bon Pastor: C/Enric Sanchís, 12
☎ 93 314 79 47
- Centre Cívic La Sagrera "La Barraca": C/ Martí Molins, 29
☎ 93 351 17 02
- Centre Cívic Sant Andreu: C/ Gran de Sant Andreu, 111
☎ 93 311 99 53
- Centre Cívic Trinitat Vella: C/ Foradada, 36 ☎ 93 345 70 16
- Centre Garcilaso: C/ Juan de Garay, 116 ☎ 93 256 29 59

BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES (fontes bibliogràfiques, Internet gratuït, punt d'acollida en diferents llengües):

BIBLIOTECAS PÚBLICAS (fuentes bibliográficas, Internet gratuito, punto de acogida en diferentes idiomas):

- Biblioteca Can Fabra: C/ Segre, 26 ☎ 93 360 05 50
- Biblioteca Garcilaso: C/ Juan de Garay, 116 ☎ 93 256 29 48
- Biblioteca Bon Pastor: C/ Estadella, 32 ☎ 93 498 02 17
- Sala de lectura Baró de Viver: Pg. Santa Coloma, 110 ☎ 93 346 79 47
- Sala de lectura Trinitat Vella: C/ Foradada, 36 ☎ 93 345 70 16

ESCOLES D'ADULTS (cursos de llengües i formació d'adults):

ESCUELAS PARA ADULTOS (cursos de idiomas y formación para adultos):

- Escola d'adults Bon Pastor: C/ Mollerussa, s/n ☎ 93 346 16 65
- Escola d'adults Pegaso: C/ Segadors, 2 ☎ 93 346 43 62
- Escola d'adults Trinitat Vella: C/ Madriguera, 42 ☎ 93 311 93 57
- Fundació Trinijove: C/ Turó de la Trinitat, 17 ☎ 93 345 92 21

INSTAL·LACIONS ON PRACTICAR ESPORT O APUNTAR ELS SEUS FILLS I FILLES PERQUÈ PARTICIPIN EN ESPORTS D'EQUIP:

INSTALACIONES DONDE PRACTICAR DEPORTE O APUNTAR A SUS HIJOS E HIJAS EN DEPORTES DE EQUIPO:

- Complex Esportiu Municipal Bon Pastor:
C/ Costa Daurada, 12-16 ☎ 93 312 07 02
- Complex Esportiu Municipal Trinitat Vella: Via Barcino, 84-86 ☎ 93 311 37 01
- Piscina Municipal Sant Andreu: C/ Santa Coloma, 25 ☎ 93 311 21 06
- Poliesportiu Municipal de Sant Andreu:
C/ Riera d'Horta, cantonada c/ Virgili ☎ 93 346 46 01
- Poliesportiu Municipal Ignasi Iglesias: C/ Palomar, 48 ☎ 93 311 90 09
- Camp Municipal de Futbol Trinitat Vella:
Pg. Torras i Bages, 136-148 ☎ 665 391 416
- Camp Municipal de Futbol Bon Pastor Nou: C/ Santander, 120 ☎ 93 278 31 51
- Camp Municipal de Futbol Narcís Sala: C/ Santa Coloma, 39 ☎ 93 311 29 54
- Pista Poliesportiva Municipal la Sagrera: C/ Hondures, 2 ☎ 93 408 23 65

